



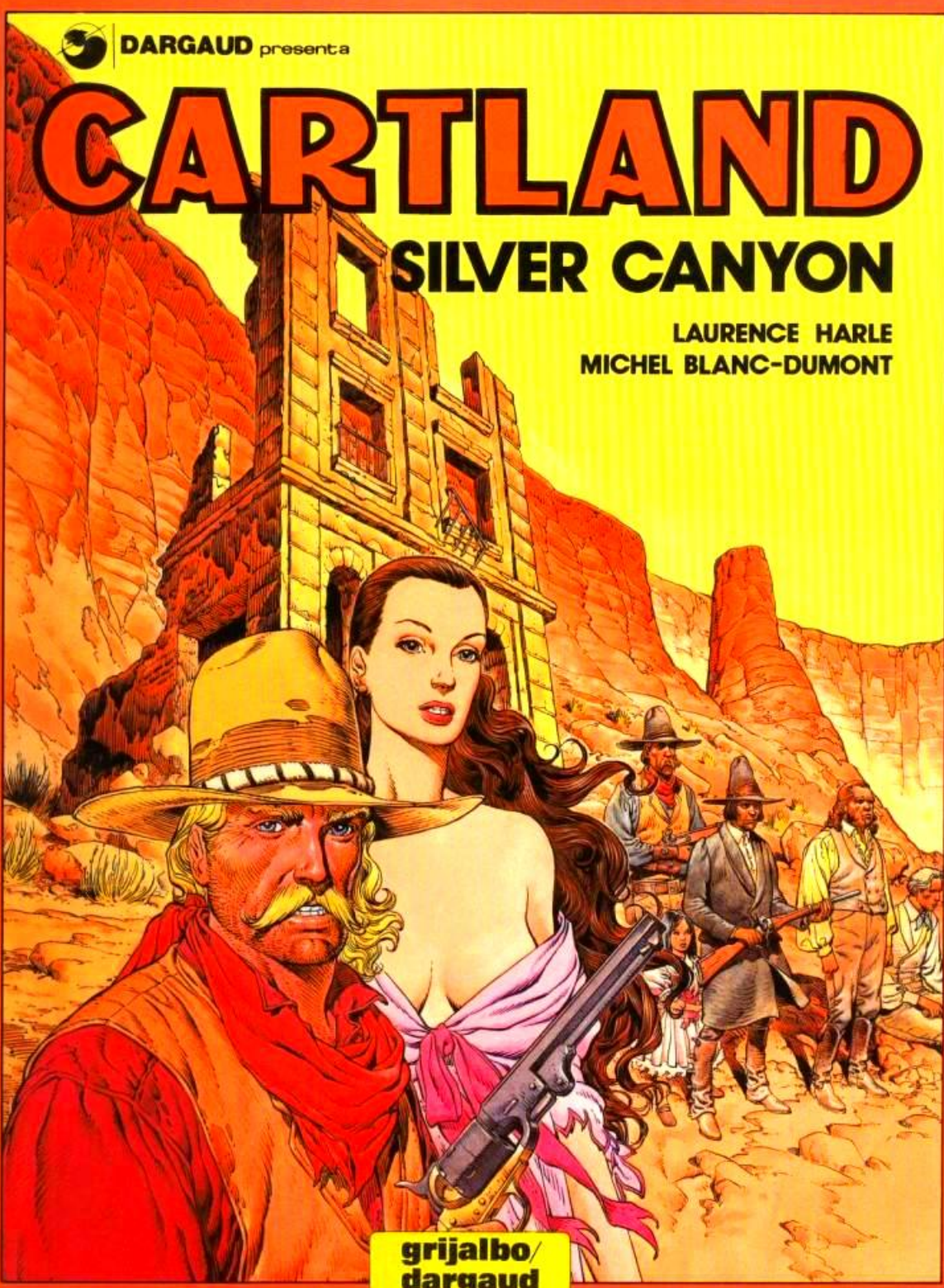
DARGAUD presenta

CARTLAND

SILVER CANYON

LAURENCE HARLE

MICHEL BLANC-DUMONT



**grijalbo/
dargaud**

CARTLAND

SILVER CANYON

LAURENCE HARLE
MICHEL BLANC-DUMONT



COLOREADO POR:
CLAUDINE BLANC-DUMONT

grijalbo/dargaud s.a.

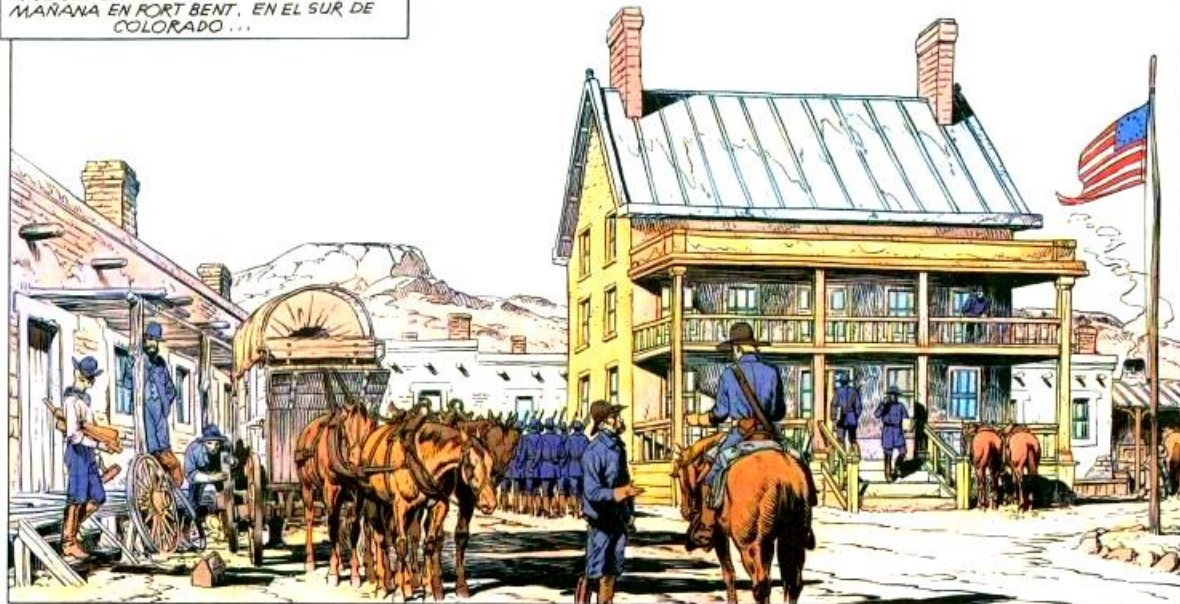
barcelona

Titulo original: SILVER CANYON

Traducción: Bañolas

© 1983 DARGAUD EDITEUR, Paris
Derechos mundiales exclusivos
en lengua castellana:
© 1988 GRIJALBO DARGAUD, S.A.
Aragó, 385 - 08013 Barcelona
ISBN: 84-7510-386-3 cartone
Depósito legal: B-42.680-88
SIRVEN GRÁFIC, Barcelona

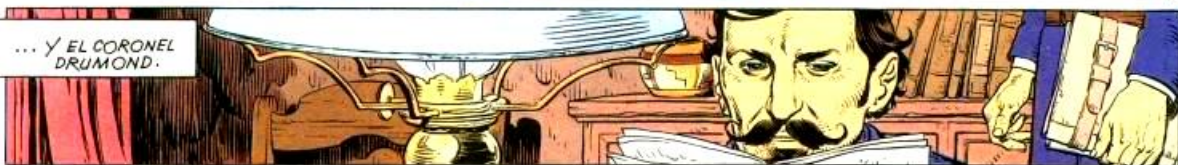
14 DE JULIO DE 1862. LAS SIETE DE LA
MAÑANA EN FORT BENT, EN EL SUR DE
COLORADO ...



MOMENTOS ANTES, UNOS SOLDADOS ME HABÍAN SACADO DE LA CAMA PARA CONducIRME A ESTE ESTRECHO DESPACHO, DONDE ME AGUARDABA UNA TAZA DE CAFÉ ...



... Y EL CORONEL DRUMOND.



... YO HABÍA LLEGADO EL DÍA ANTERIOR, A MEDIANOCHE, CON LA COLUMNA DE SOCORRO ...

BIEN, BUD BAXTER OS HA RECONOCIDO DE MANERA FORMAL Y AYER TARDE ACABAMOS CON EL INTERROGATORIO PRELIMINAR. ASI QUE, PODEMOS EMPEZAR, SEÑOR CARTLAND.

CORONEL, LEYÓ USTED LA CARTA. OLSEN HA MUERTO ...



... ¿QUIERE USTED SABER ALGO MÁS ?



¡SÍ!
¿QUIÉN LO MATÓ ?





FUE STANFORD, PERO YO HUBIESE DISPARADO PRIMERO DE HABER TENIDO UNA ARMA EN MI MANO.

YA VEO. VOLVAMOS AL PRINCIPIO. POR FAVOR...



TODO INDICABA QUE EL CORONEL NO IBA A PERDO NARME NI EL MENOR DETALLE...

¿A QUÉ PRINCIPIO? ¿AL DEL ACCIDENTE, O AL DE LA PARTIDA DE SANTA FE?

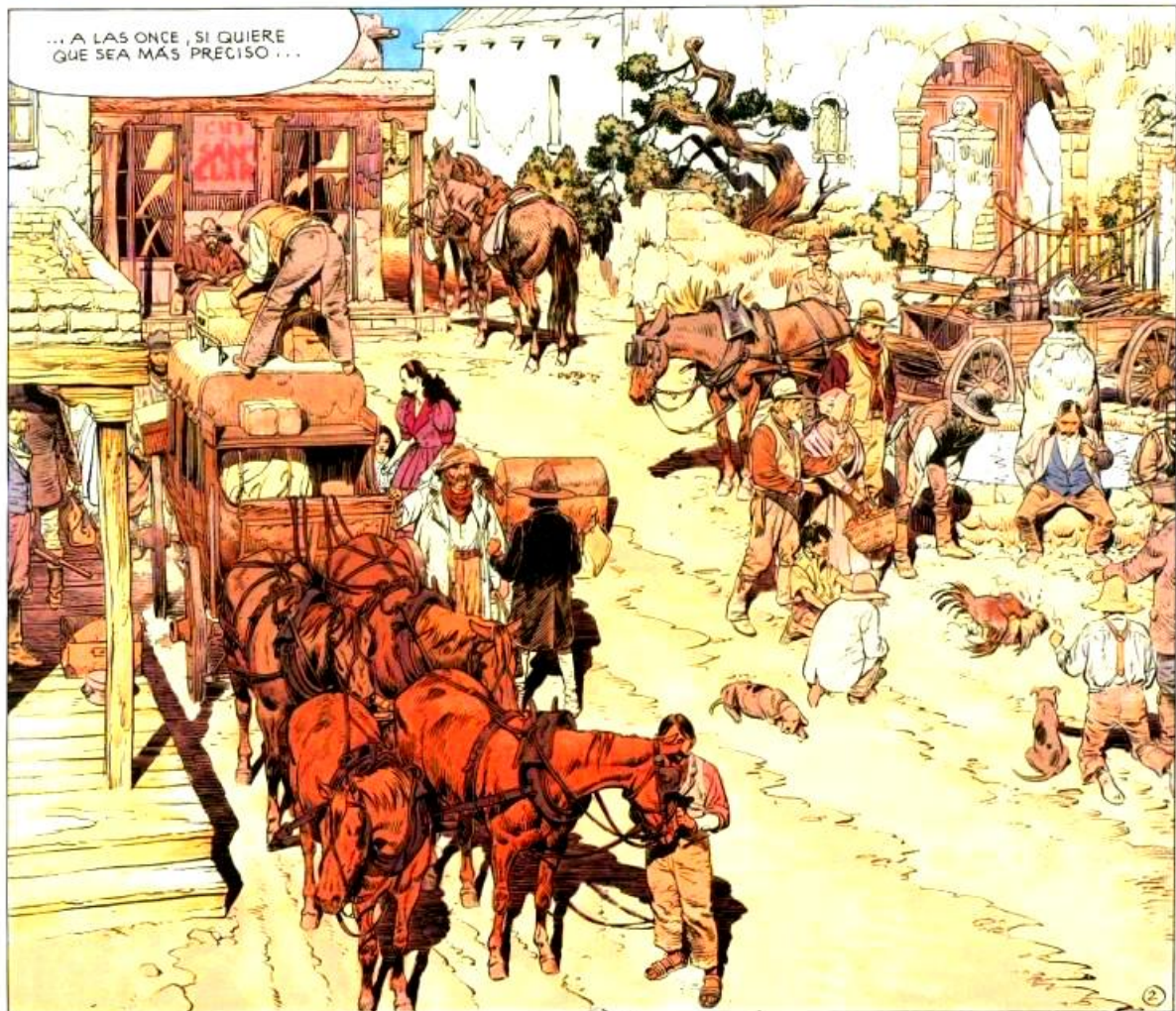
AL PRINCIPIO, SE LO SUPLIÇO.



PENSÉ QUE TENDRÍA QUE MEDIR CADA UNA DE MIS PALABRAS...

HACE UNOS DIEZ DÍAS...

¿EL 3 DE JULIO?



... A LAS ONCE, SI QUIERE QUE SEA MÁS PRECISO ...



¿CUANDO PARTE LA PRÓXIMA DILIGENCIA ?

SEÑORA, LA COMPAÑIA NO PUEDE GARANTIZAR NADA. HARA FALTA UNA SEMANA PARA DESPEJAR EL CAMINO DE RATON PASS.



SIENTO TENERLE QUE APRESURAR, PERO PARTIMOS DENTRO DE CINCO MINUTOS.

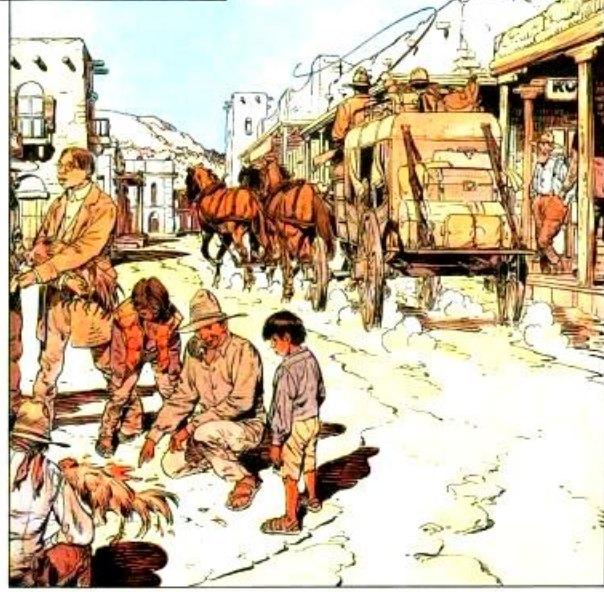


BUENO, SI HAY QUE HACERLO, SE HACE, ¿NO LE PARECE ?

¿SABE SI LA RUTA DE LA MONTAÑA ES MUY PELIGROSA, SEÑOR ?

LE RESULTARA MUY PESADA, SEÑORA.

NADIE DECIDIÓ QUE-
DARSE EN
SANTA FE ...



EMILY MIRAMÓN Y SU HIJA ERAN ESPERADAS EN BOSTON ...



¿Y AHORA, KATHRYN, DÓNDE ESTÁ TU CARTA ?

¿ES ÉSTA, SEÑOR ?

DESPUÉS DE LAS PRESENTACIONES, EL JOVEN YANCEE NO DECÍA GRAN COSA. HERNÁNDEZ, EL MEXICANO, SENTADO FRENTE A EL, TAMPOCO HABLABA MUCHO DE SUS PROYECTOS.

SI OLVIDA SUS ASPECTOS DESAGRADABLES, LA GUERRA NO ES UNA MALA COSA. MI FIRMA, POR EJEMPLO, HA DOBLADO SUS BENEFICIOS EN UN AÑO ...



BICKELSON TENÍA SUS FRUCTÍFEROS NEGOCIOS Y STANFORD DETESTABA LOS PUEBLOS PERDIDOS ...



POR LA NOCHE, EN LA PARADA DEL RANCHO DE TAOS...



SEÑOR OLSEN, SEGUIMOS SIN RECIBIR NINGÚN MENSAJE PARA USTED.

¡TE HE DICHO CIENTO VECES QUE ME LLAMES MERVYN, ¡NO ES TAN DIFÍCIL DE COMPRENDER!

... SORPRENDI UNA CURIOSA CONVERSACION...



NO PUEDO, SEÑOR OLSEN... TENDRÍA QUE SER VERDAD... NOS CONOCEMOS HACER MUCHOS AÑOS...

¡CALLA, IMBÉCIL! ¿NO OLVIDARÁS AL MENOS, LO QUE TIENES QUE HACER MAÑANA VERDAD?



... ENTONCES, LO QUE DECÍAN, ME PARECIÓ CONFUSO Y SIN IMPORTANCIA...



¡NO, SEÑOR OLSEN, DIGA... ¿Y LA PEQUEÑA?

¿LA PEQUEÑA? NO IMPORTA... ¡VE A ACOSTARTE!

AL DÍA SIGUIENTE, ATRAVESAMOS LA MONTAÑA...



¡OH... QUÉ CALOR!



CUANDO, DE PRONTO...

¿EH?

KRAAAK

¡¡MAMÁ!!

BIANCO PUMONT



¡AL ROMPERSE ELEJE DE LA RUEDA, EL ANIMAL HA CAÍDO SOBRE EL TIMÓN Y SE HA ROTO UNA PATA!

¡POBRE BESTIA!

¡DEME LA MANO, SEÑORA MIRAMÓN!



BLAM



BUD, SUELTA LOS CABALLOS Y VE EN BUSCA DE SOCORRO. YO LLEVARE A ESTA GENTE A ESTA SILVER CANYON.



¿SILVER CANYON? NO LOS LLEVE ALLÍ! ES MAL LUGAR! ...

ADEMÁS DE LA FATIGA, LA RABIA Y LA INQUIETUD, TENIAMOS QUE AGUANTAR LAS BROMAS DE BICKELSON ...

NO ES TAN GRAVE Y, SIN EMBARGO, PARECE QUE VAMOS A UN ENTIERRO ...

QUIEN SABE...



¡BASTA DE TONTERÍAS. SI NO TE LARGAS PRONTO, NO REGRESARÁS HASTA MAÑANA POR LA NOCHE!



¡LAMENTO ESTE RIDÍCULO INCIDENTE!

¡OLVIDELO! ASÍ PODREMOS VISITAR ESTAS ESPLÉNDIDAS MONTAÑAS!

¿DORMIREMOS FUERA, MAMA?

NO LO SÉ, KATHRYN.



...UN PROFUNDO MALESTAR SE HABÍA APODERADO DE TODOS NOSOTROS. SÓLO KATHRYN PARECÍA DIVERTIRSE ANTE CUALQUIER CONTRATIEMPO...

¿QUE LUGAR MÁS SINISTRO!

EN OTROS TIEMPOS, FUE UNA PRÓSPERA MINA DE PLATA. MÁS DE CIENTO MINEROS VIVÍAN AQUÍ. PRINCIPIOS DE LOS CINCUENTA... NO DURO DEMASIADO...

¿ES HERMOSO!! PARECE UN SUBTERRÁNEO!

EL VIEJO ALMACÉN ERA SUFICIENTEMENTE GRANDE PARA ALOJARME CON LA SEÑORA MIRAMÓN Y LA PEQUEÑA KATHRYN...

LA MINA ESTÁ EN LO MÁS FONDO DEL DESFILADERO. CREO QUE PODREMOS REFUGIARNOS EN ESAS CASAS.

¿ME INSTALARE EN AQUELLA, SI NO LE IMPORTA!

¿ESE LUGAR ME GUSTA A MÍ TAMBIÉN. LE ACOMPAÑO, YANCEE!

...HERNÁNDEZ, Y BICKELSON ELIGIERON LA VIEJA HERRETERÍA. UN POCO MÁS LEJOS, OLSEN PREPARABA LA COMIDA.

MOS REUNIMOS PARA COMER...

¿ES INCONCIBIBLE QUE, EN NUESTRA ÉPOCA SE HAYA ROTO ESE EJE...!

¿CALMA, SEÑOR YANCEE!! LA AYUDA NO TARDARÁ EN LLEGAR!

ES MEJOR TOMAR LAS COSAS CON FILOSOFÍA... ¡TODOS PERDEMOS NUESTRO TIEMPO... ES LA VIDA!



OLSEN NO ESCATIMABA EL AGUA. EL ARROYO ERA MUY POBRE Y AQUELLO ME PARECÍA POCO LÓGICO. CAMBIÉ ENTONCES DE PARECER.



Y SUPUSE QUE USTED SABÍA LO QUE ESTABA PASANDO. EN VEZ DE DESCUBRIR LA IDENTIDAD DEL REBELDE, PENSÓ EN DEJARNOS MORIR DE SED.

NO EXACTAMENTE. POR FAVOR, SIGA ...



QUÉDE VIUDA HACE DOS AÑOS ... MI PADRE HA PERDONADO, AL FIN, AQUEL MATRIMONIO QUE NUNCA QUISO, Y QUIERE CONOCER A KATHRYN. HE ACEPTADO: ES PRECISO QUE LA NIÑA RECIBA UNA BUENA EDUCACIÓN.

HABLA USTED COMO SI SU VIDA SE HUBIESE ACABADO.



¿NO SE DAN CUENTA QUE MIENTRAS ESPERAMOS AYUDA EN ESTE AGUJERO HAY HOMBRES QUE MUEREN? ¿SABEN LO QUE OCURRE EN NUEVA ORLEANS? ¡UN BASTARDO CARNICERO YANKEE, EL GENERAL BUTLER, HA IMPUESTO EL REINO DEL TERROR!

LO DUDO... ¡ESTE ACCIDENTE ME MOLESTA, PERO SI RETIENE A UN SOLO NEGRERO LEJOS DE SU HOGAR LO CELEBRO!



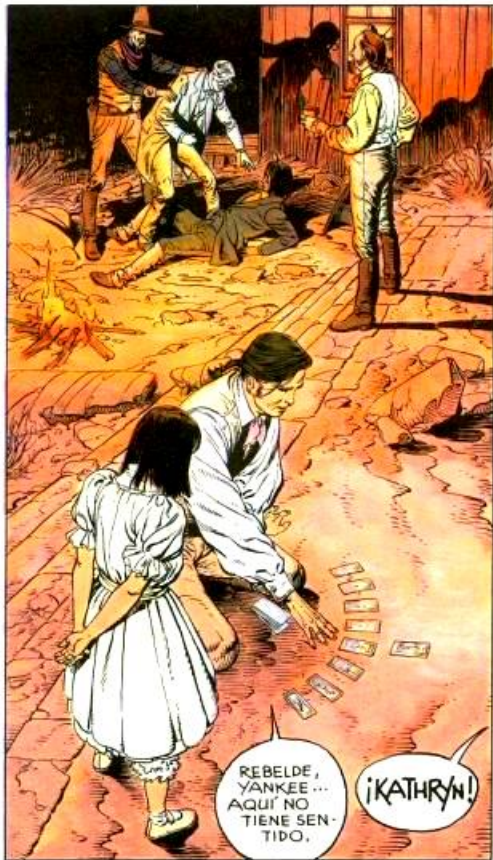
¡OH!



¡BASTA! ¡ESTO ES RÍDÍCULO!

¡SUCIO INDIÓ, ¡VAS A APRENDER A NO INSULTARME...

¡AH... AL FIN UN ESPECTÁCULO!



REBELDE,
YANKEE ...
AQUÍ NO
TIENE SEN-
TIDO.

¡KATHRYN!



¡VEN Y
ACUESTATE
!

¡PERO,
MAMÁ ...
TENGO
CALOR!



DÍ, MAMÁ,
COMO NO ESTAMOS
AÚN EN BOSTON,
¿NO PODRÍA
USAR MI
VERDADERO
NOMBRE ??



KATHRYN NO ES
BONITO, PRE-
FIERO EL DE
FELICE.

¡IMPOSIBLE.
QUERIDA!
TIENES QUE
HABITUARTE ...
ES TARDE,
DUERME ...

EN LA MAÑANA DEL 5 DE JULIO, EL ARROYO APENAS SI LLEVABA AGUA ...



...HERNÁNDEZ Y YANCEE EVITABAN HABLARSE ...



BUENO, ES
PRECISO PONERLE A
USTED TAMBIEN GRA-
SA DE OSO. HUELE
MUY MAL, PERO LA
PROTEGERÁ DEL
SOL, SEÑORA.



¿LO CREE PRECISO? ¡ES
REPUGNANTE!

ES MEJOR SENTIRSE PEGA-
JOSO QUE NO ABRASA-
DO POR
EL SOL.

AQUELLA PRIMERA JORNADA NOS PARECIÓMAS CORTA QUE LAS SIGUIENTES...

¿ALGUIEN NOS ESPÍA DESDE EL ESCARPA DEL SUD-ESTE?

¿UN FANTASMA?

SEGURO QUE NO. EL CALOR HACE VER VISIONES EXTRAÑAS.

CUANDO DESA-PARECIÓ EL SOL, MIS COM-PAÑEROS, UNO TRAS OTRO, FUERON A ACECHAR A LA ENTRADA DEL DESFILADERO...

NO HE VISTO A NADIE, SEÑOR BICKELSON. ¡A NADIE!

AÚN ES PRONTO, HERNÁNDEZ. LE FALTA A LISTED PA-CIENCIA.

Y OTRAS MUCHAS CON-DICIONES ELE-MENTALES.



¿VIERON A ALGUIEN?

NADA.

ENTRETANTO, BUS-QUE ALGO PARA CO-MER. SOSPECHABA QUE NO PODÍAMOS CONFIAR EN NADIE QUE NO FUESEMOS NOSOTROS MISMOS.



¡AH, AH...! ¿LAS PO-BRES BESTIAS, ¿CREE USTED QUE TIENEN ALGO ENTRE LA PIEL Y LOS HUESOS?

¡BASTA, BICKELSON, NO ESPERE QUE NOS ECHE-MOS A REIR!



¡HOLA, STANFORD, ¿CREI QUE PENSABA USTED AYUNAR ESTA NOCHE?

¿ALGUIEN HA REGISTRADO MIS BULTOS, ¿EN SU TORPEZA DEJÓ ARRUGADAS MIS CAMISAS, ¿...?

MOMENTOS DESPUÉS, COMPROBAMOS TODOS QUE NUESTROS EQUIPAJES HABÍAN SUFRIDO LA MISMA SUERTE QUE EL DE STANFORD...

¿QUIÉN DE VOSOTROS LO HA HECHO?

¡UN NOVATO, SIN DUDA!

LA TENSIÓN SE AÑADÍA AL CALOR. Y DE TODOS NOSOTROS...

¡MI MUÑECA! ¡LA HAN DESTRI-PADO!

...EL JOVEN YANCEE ERA EL QUE SOPORTABA PEOR AQUEL CLIMA...

¡NO NÓS HAN ROBADO NADA!
¡LA COSA NO ES GRAVE!

¡FUE OLSEN!
NO SE MOVIO DE AQUI EN TODO EL DÍA.
¡EL FUE QUIEN REGISTRÓ NUESTROS EQUIPAJES!

¡OH!

DEBIERAMOS SEPARARLOS...

NI HABLAR ME GUSTARÍA QUE EL NEGRO RECIBIESE UNA BUENA LECCIÓN.

¡SON USTEDES MUY POCO CARITATIVOS, SEÑORES!



¡VEN, KATHRYN,
ARREGLARE-
MOS ESA
MUNECA!

CREO QUE EN AQUEL MOMENTO, OLSÉN HABÍA DECIDIDO YA RETIRARSE A SU REFUGIO. SU REGISTRO, INTENCIONADAMENTE MAL HECHO, NO LE HABÍA VALIDO DE NADA ...



... IBA A RESULTARLE MÁS FÁCIL DEJAR QUE NOS MATÁSEMOS ENTRE NOSOTROS.



¿Y
DESPUÉS?
...

STANFORD
LLEVO AL DES-
VANECIDO YAN-
CEE AL SALÓN.
YO ME HABÍA
IDO A DORMIR

PERDONE,
MI
CORONEL...



¿QUÉ
PASA ?

¿EL CAPITAN
BAXTER,
MI
CORONEL,
DESEA VERLE
UN INSTANTE
...

LO QUE OCURRIÓ DESPUÉS,
NO LE IMPORTABA AL
CORONEL DRUMOND ...



... FUE UNO DE AQUELLOS
INSTANTES DE LOS QUE SIEMPRE
ES MEJOR NO HABLAR .



NO ESTÁ USTED
OBLIGADA A HA-
CER ESTO. TRATARE
SIEMPRE DE PRO-
TEGERLA, SI LLE-
GA EL CASO...

EMILY NO DECÍA NADA ...



RECORDABA SU MARCHA FURTIVA, CUANDO LLEGÓ EL CORONEL ...



AL ALBA DEL SEGUNDO DÍA, OLSEN HABÍA DESAPARECIDO, Y EL ARROYO SE HABÍA SECADO. EL CALOR AUMENTABA POR MOMENTOS ...



CUANDO FUI EN BUSCA DE AGUA, ME CRUCE CON HERNÁNDEZ QUE REGRESABA DE SU GUARDIA ...







NOS RETIRAMOS TODOS A LA SOMBRA, CADA CUAL AL LUGAR QUE HABÍA ELEGIDO COMO REFUGIO. EL AIRE PARECÍA RASGAR NUESTROS PECHOS...

¡TENGO SED, MAMÁ...

TIENES QUE ESPERAR, KATHRYN. GUARDA ESTA PEQUEÑA PIEDRA EN LA BOCA, ES UN BUEN TRUCCO PARA ENGANAR LA SED. ¿USTED TAMBIÉN, SEÑORA MIRAMÓN?



¿SEÑOR! ¡ESTAMOS CUBIERTAS DE GRASA PESTILENTE Y AHORA TENEMOS QUE CHUPAR GUILTARROS! ¿ES USTED UN AUTÉNTICO SALVAJE JONATHAN...



EL SUDOR HACÍA QUE NOS PICASEN LOS OJOS...



...Y EL CALOR AGRIETA BA NUESTROS LABIOS...

LLEVO LA MUERTE A QUIENES SE CRUZAN EN MI CAMINO. BIEN, EL MAGO. UN HOMBRE FUERTE QUE AYUDA A UNA MUJER IMPULSIVA, ARRASTRADA POR SUS PASIONES... OLSEN Y MIRAMÓN... ¿SERÁ? ¿ELLA MI MENSAJERA? LA PAPIASA, CONOCIMIENTO DOGMÁTICO Y VERDAD REVOLUCIONARIA, ES HERNÁNDEZ. SIN INTERÉS.



EL CARRO, SIN DUDA YANCEE, DESPRECIABLE. EL ERMITAÑO, LA MUJER, SIN DUDA. ES MI MENSAJERA. ÉXITO POSIBLE. LA RUEDA, LA FORTUNA Y LA FUERZA. ¿OLSEN, QUE CREE LLEVAR A SU FAVOR EL JUEGO? ¿CON BICKELSON, POSIBLEMENTE? DEJEMOSLES HACER MIENTRAS NO ME MOLESTEN...



LA JUSTICIA, ES CARTLAND. UN IDEALISTA QUE VA DE UN LADO PARA OTRO... PUEDE SERME ÚTIL SI LE DOY PIE CON EL MAGO Y LA JUSTICIA. TRIUNFARE. ¡¡ PERFECTO !!

IMPULSADOS POR EL HAMBRE, STANFORD Y BICKELSON REGRESARON AL CAER LA TARDE...

ESTE PUERCO ESPIN ES UN ASCO...

¡NO IMPORTA, TENGO HAMBRE!



EL AGUA QUE HABÍA RECOGIDO EN LA ÚLTIMA CANTIMPLORA TENÍA GUSTO A METAL CALIENTE ...

... PERO TODOS LA BEBÍAN A PLACER ...

LUEGO, VOLVÍ PARA COLOCAR LOS RECIPIENTES EN LA GRIETA DE LA ROCA DE LA QUE CAÍAN ALGUNAS GOTAS DE AGUA. STANFORD ME ACOMPAÑABA ...

¿SABE USTED LO QUE ESTÁ PASANDO, CARTLAND?

¡NO TENGO NI LA MENOR IDEA!

LE EXPLICARÉ ...

HAY ENTRE NOSOTROS UN MENSAJERO DE JEFFERSON DAVIS QUE REGRESA DE MÉXICO. HA VISTO A DUBOIS DE SALIGNY, EL REPRESENTANTE DE NAPOLEÓN III, PARA OBTENER GARANTÍAS EN CUANTO A LA POLÍTICA QUE SEGUIRÁ EL FUTURO EMPERADOR CON RESPECTO A LA CONFEDERACIÓN.

¿EL EMPERADOR? ¿QUE EMPERADOR?

¡ES UNA LARGA HISTORIA Y AÚN NO ESTÁ EN MÉXICO! LA DERROTA QUE HAN SUFRIDO LOS FRANCESES EN PUEBLA, EN MAYO, RETRASARÁ SU LLEGADA ... VOLVIENDO A LO NUESTRO ... UNO DE NOSOTROS ES UN MENSAJERO SUDISTA QUE TIENE UNO O DOS COMPLICES, POSIBLEMENTE, MIENTRAS QUE LOS OTROS INTENTAN INTERCEPTARLO ...

TOME A HERNÁNDEZ, POR EJEMPLO, ES SEGURAMENTE UN ESPÍA DE JUAREZ. ¿SABE USTED QUE LINCOLN TIENE EN GRAN ESTIMA A ESE PRESIDENTE INDIO?

¿DE VERDAD?



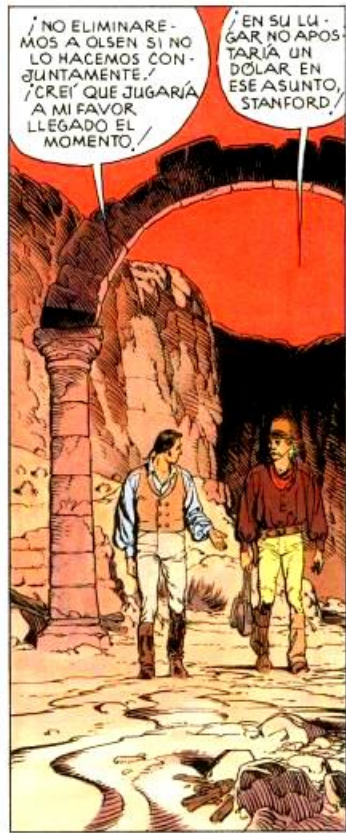
¡ME PARECIÓ SIEMPRE QUE LA POLÍTICA NO ERA LO SUYO, PERO NUNCA IMAGINE QUE FUESE TAN INGENUO / SE TRATA, PUES, DE DOS GUERRAS...

Y USTED, STANFORD, ¿QUIÉN ES USTED Y QUIÉN LE PAGA?



¡YO, QUERIDO HOMBRE DE LOS BOSQUES, YO JUEGO UNA PARTIDA DE POKER. /

¿Y POR QUE ME CONFÍA USTED ESA HISTORIA?



¡NO ELIMINAREMOS A OLSEN SI NO LO HACEMOS CON JUNTAMENTE. / ¡CREI! QUE JUGARÍA A MI FAVOR LLEGADO EL MOMENTO. /

¡EN SU LUGAR NO APOSTARÍA UN DÓLAR EN ESE ASUNTO, STANFORD. /



HE CONTADO LO QUE ACABO DE DECIR A LA SEÑORA MIRAMÓN ...

NO HABIENDO ESTADO NUNCA CASADA LEGALMENTE, ESTA MUJER NO TIENE DERECHO AL NOMBRE DE SU AMANTE. SU HIJA ES UNA BASTARDA.



EL 7 DE JULIO, ANTES DEL AMANECER, FUI A CAZAR Y EN BUSCA DE AGUA, COMO TODAS LAS MAÑANAS...



SIGUE HABLANDO, CORONEL. NO CAERÉ EN LA TRAMPA.

ME PREGUNTO POR QUÉ EL VIEJO MORTON ACEPTA QUE ELLA REGRESE. SU FUGA CON UN MEXICANO SIGNIFICÓ UN HERMOSO ESCANDALO... BUENO, NOS QUEDAN UNOS MINUTOS ANTES DEL DESAYUNO. CONTINUE, SE LO RUEGO...

A MI REGRESO, BICKELSON Y STANFORD ESTABAN ALLÍ...



¡RÁPIDO, CARTLAND! NOS MORIMOS DE SED...



¡AQUÍ HAY AGUA CASI FRESCA!

¡BRAVO! HAY QUIEN LA NECESITA MÁS...



¿Y QUÉ...?

BICKELSON ERA... EL CALOR, SIN DUDA... QUERRÍA SER EL PRIMERO EN BEBER...



¿QUÉ DIJO EXACTAMENTE...?

¡OH, YA LO HE OLVIDADO! PALABRAS HIRIENTES PARA LA SEÑORA... MORTON LO RECHACÉ.



TENGA, SEÑORA, BEBA...



QUIZÁ DEBIERA LLEVAR LA CANTIMPLORA A HERNÁNDEZ, YA YANCEE NO HAN BEBIDO NADA DESDE AYER...

¡ESTÁ USTED LOCO! ¡NO TENDRIAMOS SUFICIENTE...!

¡Y DEJE DE TOMARSE POR EL BUEN SAMARITANO, POR EL AMOR DE DIOS!

¡TIENE ALGO DE RAZÓN, JONATHAN; HACE USTED DE MASIA-DO ... SI LOS OTROS QUIEREN BEBER, QUE VENGAN AQUÍ!

ENTRE-TANTO ...

¡SEÑOR, DAME LA FUERZA!



¡TOMA ESU, GRANU-JA!



PAW



¡AAARRGHH!



¡¡VIVA LA LIBERTAD!!



¡EL PRIMERO!

M. BLANC DUMONT 83





¡SÍ, ES UNA CUAL-
QUIERA, /...
/ LA VI EN MÉXICO
EL AÑO
PASADO.



PERO LA MIRADA DE LA NIÑA
ME LO IMPEDIA ...

LOS
ARISTÓCRATAS
CRIOLLOS APES-
TAN MENOS QUE
LOS PEONES.
¿VERDAD, QUE-
RIDA SEÑORA?



ME DIERON GANAS DE ROM-
PERLE LA CABEZA ...

¡CIERTO QUE
NO TRABAJABA
EN LA CALLE,
ELLA ES UNA
MUJER MUY
DELICADA!

¡CALLE,
BICKELSON!



SI HAY QUE DESPRE-
CIAR ABSOLUTAMEN-
TE A ALGUNA CATE-
GORÍA DE
SERES HUMANOS
...



¡EMPEZARÍA
POR LOS
COTILLAS!



TENGA,
SEÑORA,
BEBA...



A LAS DOCE DE AQUEL DÍA ...

¿QUÉ
QUIERE
USTED,
JONATHAN?



ME SENTÍA CANSADO E INQUIETO...



¿POR DÓNDE
¡BAMOS,
CARTLAND?



A LAS
CINCO DE
AQUELLA
TARDE,
STANFORD
ESTABA
CONMIGO...

¡ME PA-
RECE QUE
SE AGOTO
EL MANAN-
TIAL!

NO, SE TRATA DE
UN PROCESO LENTO. EL
TIEMPO QUE EL AGUA DE
LAS ÚLTIMAS LLUVIAS TARDA
EN CRUZAR LAS CAPAS DE RO-
CA BLANDA HASTA ALCANZAR
ALGUNA DE ROCA MÁS DURA, QUE
ES POR DONDE ESCURRE AL EX-
TERIOR, ES POSIBLE QUE AÚN
LLEUEVA ...



¡ME EXAS-
PERA SU
TONO
DOCTORAL!

¡CALMA,
STANFORD,
O ECHARÁ A
PERDER
NUESTRA
COMIDA!

HUBIESE PREFERIDO ES-
TAR SOLO, PERO NO SE
APARTABA DE MÍ NI UN
INSTANTE ...



¿QUÉ
SIGNIFICA
ESA AVE DE
MAL AGUERO?
¡SIEMPRE
ESTA AHI
CUANDO
ALGUIEN VA
A MORIR!
...

¡SE
EQUIVOCA
USTED, ...
LE ESTAMOS
OFRECIENDO
SU ÚLTIMO ES-
PECTÁCULO Y
ESTOY SEGURO
QUE NO MAL-
GASTA NI UN
MINUTO.



PERO,
¿DE QUÉ
ME
ESTÁ HA-
BLANDO?

ES UN VIEJO
APACHE. NO LE
QUEDAN FUERZAS
PARA SER ÚTIL A LOS
SUYOS Y SE HA RETI-
RADO EN ESPERA DE
LA MUERTE, SUPON-
GO QUE NOS TOMA
POR UNA BANDA
DE LÓCOS.



¡JA, JA, JA!
¡VOY A
AYUDARLE
UN
POCO!





¿EL MENSAJE,
PUERCA!

¿¿NO SÉ NADA...!!





¿QUIÉN ?

¡¡AAAH!!



¡DETÉN-
GASE!



¡JONATHAN
TIENE RAZÓN,
DÉJALO,
STANFORD...



TIENE QUE HABLAR
AHORA, ¿VERDAD,
BICKELSON?
¡TIENE QUE
DECIRNOSLO TODO!
¡TODO!

LA ORDEN...
LA DIO...
PINK...
PIN-
KERTON
...



... EL PRESIDENTE LINCOLN ... NO CONFIABA ...
... EN LOS MILI ... MILITARES ... PARA ...
... RESOLVER ESTE ... ASUNTO ...



¿PREGUNTAN POR
USTED, MI
CORONEL...!

UN MO-
MENTO, EL
TAL BICKEL-
SON, ¿AÑA-
DIO ALGO
MÁS ?



NO MURIÓ
POCO DESPUÉS.
ARROJAMOS SU
CADÁVER LEJOS,
ANTES DE ASAR
LA SERPIEN-
TE.

EL RESTO DE AQUELLA NOCHE NO FORMABA PARTE DE LA INFORMACIÓN ...

EMILY ...



JON...




ES CURIOSO ... CUANDO DECIDI REGRESAR A BOSTON, TENÍA LA IMPRESIÓN QUE AQUELLO SIGNIFICABA ALGO ASÍ COMO ... ENTRAR EN UN CONVENTO.






SÓLO EL FUTURO
DE FELICE
ME PARECÍA
IMPORTANTE...




QUIERO QUE
TENGA UNA BUENA
EDUCACIÓN.
QUE APRENDA UN
OFICIO.
LAS MUJERES
DEBERÍAN TENER
UN OFICIO,
¿NO TE
PARECE?

NO LO
SÉ...



¿POR QUÉ TIENE
QUE CAMBIAR DE
NOMBRE? FELICE ME
PARECE MEJOR
QUE KATHRYN.


ES LA
SEGUNDA
CONDICIÓN
IMPUESTA
A NUESTRO
REGRESO QUE
HAN EXIGIDO LOS
MORTON. NINGÚN
NOMBRE QUE
RECUERDE MI
ESCAPADA.



NO CREÍ QUE ME RESULTASE DIFÍCIL ... COMO SABES, TENÍA DIECISÉIS AÑOS CUANDO ME ESCAPÉ CON RAFAEL. A SU MUERTE, SOLA, SIN DINERO, SIN NINGUNA PUERTA DE SALIDA ... HONESTA, ME JURÉ QUE MI HIJA NO CONOCERÍA NUNCA AQUELLA MISERIA ...

¿CUAL
ES LA
PRIMERA?

BUENA CONDUCTA,
NADA DE SALIDAS
SOCIALES, NI APARICIONES
EN LAS FIESTAS FAMILIARES.
EN TÉRMINOS MÁS
CRUDOS, TENDRÍA
QUE LLEVAR UNA
VIDA MÁS BIEN
DE RECLUSA...



¿TE SENTIRÍAS CAPAZ
DE
RENUNCIAR
A TODO?

¿ANTES DE
CONOCERTE
ME SENTÍA
MUERTA
POR
DENTRO!



PERO NO TENGO NADA QUE VER CON ESTA HISTORIA DEL MENSAJERO SUDISTA... ¿ME CREEES?

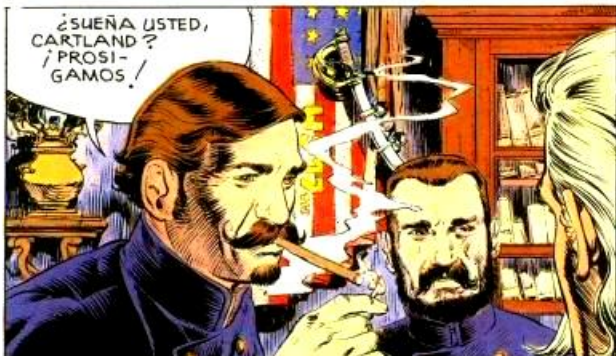


¡TE CREO!



LOOK AWAY... LOOK AWAY... DIXIELAND...

EL 8 DE JULIO, AL AMANECER, STANFORD TRAJÓ A YAN-CEE. LO HABÍA ENCONTRADO CAÍDO SOBRE UNAS ROCAS, CERCA DEL VIEJO SALOON...



¿SUEÑA USTED, CARTLAND? ¡PROSI-GAMOS!

...TRAÍA UN POCO DE COMIDA Y ALGO DE AGUA ...



...CUANDO, DE PRONTO ...



¡¡NO SE MUEVAN!!



¡ESTOY HARTO DE ESPERAR!
¡QUIERO EL MENSAJE...
...AHORA MISMO..!!



¿NO DEJARÁN MORIR DE SED A UNA NIÑA TAN BONITA, VERDAD ?







...IN DIXIE LAND ...
... I'LL TAKE
MY STAND ...

?



¡¡AA
AAAAH!!



¡ESPERO
NO
HABERLO
MATADO...!

NO, PERO
AUN SIN
ESA BALA NO
HUBIESE
SOBREVIDO
AL DÍA
DE HOY.



... TO LIB AND DIE
FOR DIXIE ...

¡YANCEE...
CALMESE ...



LAS CANTIMPLORAS
ESTABAN VACÍAS, YANCEE
AGONIZABA ... SUBÍ A LA
GRUTA DE OLSEN, HABÍA UN MA-
NANTIAL, ALGUNAS PROVISIONES
EN MAL ESTADO Y UNA
DECENA DE BOTELLAS DE
WHISKY, VACÍAS ...



A MI REGRESO ...

!

¡ALTO!





¡DECÍDANSE /
RÁPIDO /
EN PRINCIPIO NO
ME INTERESAN
SUS VIDAS ...!



¿JON,
¿QUE VAMOS
A
HACER?

¡NO TE PREOCUPES,
ESTA TARDE
HABRÁ
TERMINADO
TODO!

HABÍAMOS GUARDADO
LA POCOA AGUA QUE
QUEDABA PARA FELICE
Y YANCEE.



CUANDO EL CALOR
ERA MAS ALTO ...

¡BUENA
SUERTE,
JON!



ME QUEDABA POR JU
GAR UNA SOLA CAR
TA PARA INTENTAR
SALIR DE ALLÍ CON
VIDA Y CONFABA
EN JUGARLA BIEN
...



MINUTOS
DESPUES...

¡STANFORD!



¡NO SE
ACERQUE!



NO ESTARÉ LEJOS,
TRATA DE
DORMIR.



NO AGUANTAMOS MÁS... TENGO EL MENSAJE...



¡ESTABA SEGURO, LLEGÓ A HACERME DUDAR, PERO LAS CARTAS NO MIENTEN NUNCA!

¿Y EL QUE INTERPRETA SU SENTIDO?



¡USTED NO SABE NADA, JO-NATHAN! NO ES USTED MÁS QUE UN POBRE LOCO A QUIEN UNA MUJER PUEDE MANIPULAR A SU ANTOJO. ¿Y EL MENSAJE? ...



¡LO SIENTO STANFORD, ¡TIRE EL ARMA!



¡MAL JUGADO! ... HABÍA UN ARMA EN LA GRUTA, LA GUARDE ENTRE MIS ROPAS PORQUE IBA CARGADO...



DORMÍA USTED TAN PROFUNDAMENTE QUE UN NIÑO HUBIESE PODIDO ESCONDERLA AQUÍ SIN DESPERTARLO...

¡ESA RAMERA LE TIENE ATRAPADO! ... ¡AUN NO HA TRIUNFADO, JONATHAN!

POR SUPUESTO, GUARDE PARA MÍ LAS ÚLTIMAS PALABRAS DE STANFORD.

YANCEE MURIÓ POCO DESPUÉS DE MI REGRESO...

¿Y LA CARTA?

ESTABA, SIN DUDA, A SUeldo DE LOS ALEMANES. BISMARCK TIENE SUS DUDAS SOBRE LAS VERDADERAS INTENCIONES DE NAPOLEÓN III.

LA TENÍA AFERRADA EN SUS MANOS... REGISTRÉ EL EQUIPAJE DE STANFORD, PERO NO TENÍA NADA QUE INDICASE PARA QUIEN TRABAJABA EN ESTA HISTORIA...

BIEN... NO ABANDONE SU DORMITORIO MIENTRAS NO ESTE SEGURO DE NO NECESITARLE PARA NADA MÁS... PUEDE RETIRARSE, CARTLAND.

¿ENVIARÁ USTED LA CARTA, CORONEL?

ESO ES ALGO QUE AÚN NO HE DECIDIDO, CARTLAND.

AGOTADO, PERO INCAPAZ DE DORMIR, OÍA SIN ENTENDER LOS JUEGOS DE LOS NIÑOS EN EL PATIO DEL FUERTE...

...Y LA VOZ DE FELICE ME LLEVABA AL PASADO...

ENTONCES, ¿IREMOS A BOSTON, MAMA?

DUERME, PEQUEÑA...



NO ME CANSARÍA NUNCA DE BEBER... ¡QUE FRESCA ESTA!



ANTES DEL ALBA ...



¡HUMM... BIZCOCHOS!



¡BUENOS DÍAS, FANTASMA!



¿TIENES HAMBRE?



NO QUIERO IR A BOSTON. QUIEREN CAMBIAR MI NOMBRE Y ADEMÁS TEMO QUE SEAN MALOS CON MI MADRE. DIME, ¿NO PODRÍAS AYUDARME CON TU MAGIA?



SOY DEMASIADO VIEJO PARA LA MAGIA. VINE A MORIR AQUÍ Y MIRA POR DONDE ESTOY VIVO Y LLENO DE ENERGÍA. DAME OTRO BIZCOCHO.



CREÍ QUE ME HABÍA LLEGADO EL MOMENTO, PERO ME EQUIVOQUÉ. HE VIVIDO MUCHOS INVIERNOS SIN LLEGAR A SER SABIO... SIN EMBARGO, CREO SABER UNA COSA ...

SI IMAGINAS ESE BOSTON MALO, LO SERÁ. SI TE DICES, VOY A ESTAR TRISTE Y MALTRATADA, ESTARÁS TRISTE Y MALTRATADA. NO PIENSES NUNCA SERÁ ASÍ. TIENES QUE DEJAR QUE LA VIDA LLEGUE A TI LLENA DE CONFIANZA, AUNQUE EL CIELO DE MAÑANA PAREZCA SOMBRÍO.



AL DEJAR SILVER CANYON, AQUELLA MAÑANA ...



... ME DI CUENTA QUE AQUEL LUGAR DE PESADILLA ME ERA MÁS QUERIDO QUE TODOS LOS TORRENTES, LOS BOSQUES Y LAS PRADERAS DEL MUNDO ENTERO...



SOÑABA CON ÁRIDAS ROCAS CUANDO ENTRO, EMILY...



ES LA ÚNICA MAGIA QUE PUEDO DARTÉ Y NO ESTOY VERDADERAMENTE SEGURO QUE SEA BUENA. MI CAMINO ES LARGO. DAME OTRO BIZCOCHO.

¡ERES UN ENCANTO DE FANTASMA!



¡ESTÁS LOCA AL VENIR AQUI! ¡AL MENOS HAS PASADO ANTE TRES CENTINELAS!...



¿QUÉ ARRIESGO? ¡PERDI YAMI REPUTACION!



MÁS TARDE ...

¡SIN ESA CARTA, CREO QUE EL CORONEL NO ME HUBIESE CREÍDO NUNCA!

¡POBRE YANCEE!



*Mi bien amada,
Estoy en el final de mi camino. No creí que el fin llegase tan pronto. Los campos de la gloria de los campos de batalla, en el polvo y el silencio de un desfile de los perdidos.*

Si alguno de mis compañeros no me ayudara en todo al corazón, la falta de agua acabaría pronto con mí.
Me queda poco tiempo para escribirte, pero lo que yo puede explicarte en el caso de Neville Francee, no me empuje bajo el yugo de la Confederación, pero la guerra de sus soldados, como usualmente, mi labor no es de las más gloriosas, pero era necesaria.

¡Sabes, como todos nosotros, que nuestra causa necesita oro y aliados. Era preciso que uno de sus hijos fuese a México para negociar con el Embargado de Abundancia extranjeros franceses. Era preciso que otro de sus hijos desviase la atención de los espías yankees, para reforzar la seguridad y el secreto de la misión del primero. Yo era ese.

HOY, EL PRIMER HOMBRE LEGARÁ A RICHMOND CON LO QUE CREO SON BUENAS NOTICIAS. TENGO, AL MENOS, LA SATISFACCIÓN DE NO HABER FALLADO.

La muerte no me inspira ningún temor, pero sería injusto decir que no me apena. Espero que Dios, en su infinita clemencia, permitiera que lleguen a tus manos estas líneas.

Las dejo en sus manos con todo el temor que guardaba para ti.
Neville Francee
P.S. El día de la victoria, por favor, piensa en mí.



¡ADIÓS, FELICE!

¡ADIÓS, SEÑOR!

SABÍA QUE ESTO LLEGARÍA, PERO NO SUPUSE QUE SERÍA TAN DURO ALEJARME DE TI.

¡NO NOS SEPARAMOS, EMILY, ¡NUNCA ESTAREMOS VERDADERAMENTE SEPARADOS!

